

ІНФОРМАЦІЯ ПРО РЕДАКЦІЙНИЙ ШТАТ

- Ищенко Ніна Григорівна**, д-р.філол.наук, проф., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна (головний редактор)*;
- Саєнко Наталія Семенівна**, канд.пед.наук, проф., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна (заст. головного редактора)*;
- Калита Алла Андріївна**, д-р.філол.наук, проф., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Омельченко Лариса Федорівна**, д-р. філол.наук, проф., Київський міжнародний університет, *Київ, Україна*;
- Долгополова Лілія Анатоліївна**, д-р.філол.наук, проф., Київський національний лінгвістичний університет, *Київ, Україна*;
- Белман Уве**, д-р.філол.наук, проф., Університет прикладних наук, *Лейпциг, Німеччина*;
- Черноватий Леонід Миколайович** д-р.пед.наук, проф., Харківський національний університет ім.В.Н.Каразіна, *Харків, Україна*;
- Лозовецька Валентина Терентіївна**, д-р.пед.наук, проф., Інститут професійно-технічної освіти НАПН України, лабораторія професійної орієнтації і виховання, головний науковий співробітник, *Київ, Україна*;
- Бігич Оксана Борисівна**, д-р.пед.наук, проф., Київський національний лінгвістичний університет, *Київ, Україна*;
- Вербицький Володимир Валентинович**, д-р.пед.наук, проф., Національний еколого-натуралістичний центр учнівської молоді МОН України, *Київ, Україна*;
- Тюпа Сергій Ігорович**, д-р.філол.наук, доц., Ягелонський університет, *Краків, Польща*;
- Глінка Наталія Вікторівна**, канд.філол.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Лисенко Гелена Людвигівна**, канд.філол.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Собецька Олеся Едуардівна**, канд.філол.наук, доц. Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Ткачик Олена Володимирівна**, канд.філол.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Дук'яненко Валентина Володимирівна**, канд.психол.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Синекон Оксана Степанівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Корсун Ганна Олексіївна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Сімкова Ірина Олегівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Лавриш Юліана Едуардівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Голуб Тетяна Петрівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Литовченко Ірина Миколаївна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Коломієць Світлана Семенівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Федоренко Світлана Вікторівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», *Київ, Україна*;
- Гулецька Яна Гаврилівна**, канд.пед.наук, доц., Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут» *Київ, Україна*.

INFORMATION ON EDITORIAL BOARD

Nina H. Ishchenko, Dr. Sci., Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine (editor-in-chief)*;

Natalia S. Saienko, Cand. Sci., Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine (deputy editor)*;

Alla A. Kalita, Dr. Sci., Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Larysa F. Omelchenko, Dr. Sci., Prof., Kyiv International University, *Kyiv, Ukraine*;

Lilia A. Dolgoplova, Dr. Sci., Prof., Kyiv National Linguistic University, *Kyiv, Ukraine*;

Uwe Bellman, Ph.D., Prof., University of Applied Sciences, *Leipzig, Germany*;

Leonid M. Chernovaty, Dr. Sci., Prof., V. N. Karazin Kharkiv National University, *Kharkiv, Ukraine*;

Valentyna T. Lozovetska, Dr. Sci., Prof., Institute of Vocational Education, National Academy of Pedagogical Sciences of Ukraine, Laboratory of Career Guidance and Education, Chief Scientist, *Kyiv, Ukraine*;

Oksana B. Bihych, Dr. Sci., Prof., Kyiv National Linguistic University, *Kyiv, Ukraine*;

Volodymyr V. Verbitsky, Dr. Sci., Prof., National Ecological Students Center MES of Ukraine, *Kyiv, Ukraine*;

Sergiy I. Tyupa, Ph.D., Assoc. Prof., Jagiellonian University in *Krakow, Poland*;

Natalia V. Glinka, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Helena L. Lysenko, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Olesya E. Sobetska, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Olena V. Tkachyk, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Valentyna V. Lukianenko, Cand. Sci., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Oksana S. Synekop, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Hanna O. Korsun, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Iryna O. Simkova, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Yuliana E. Lavrysh, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Tetyana P. Golub, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Iryna M. Lytovchenko, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Svitlana S. Kolomiets, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Svitlana V. Fedorenko, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*;

Yana H. Huletska, Ph.D., Assoc. Prof., National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», *Kyiv, Ukraine*.



ВИМОГИ

до публікацій матеріалів у збірнику наукових праць факультету лінгвістики НТУУ «КПІ»

«ADVANCED EDUCATION»

До друку приймаються неопубліковані раніше матеріали: наукові статті, огляди, рецензії тощо, які відповідають тематиці збірника. **Наукова стаття** містить виклад проміжних або кінцевих результатів наукового дослідження, висвітлює конкретне окреме питання за темою дисертації чи наукового дослідження, фіксує науковий пріоритет автора, робить її матеріал надбанням фахівців.

Подані до редколегії матеріали не повертаються. Публікуючи статтю у даному виданні **автор підтверджує**, що має всі права на неї і згоду співавторів на публікацію, надає право видавцю зазначеного збірника на оприлюднення цих матеріалів у друкованому та електронному вигляді. А також **погоджується з політикою** даного видання щодо неможливості повернення публікації у випадку її відкликання та відмовляється від претензій до видавця стосовно відкликання статті.

Наукова стаття подається до друку в завершеному вигляді відповідно до вимог ВАК України.

Перелік обов'язкових елементів статті:

- **Вступ.** Постановка проблеми; актуальність дослідження; аналіз останніх досліджень і публікацій; виділення невирішених раніше частин загальної проблеми, яким присвячується означена стаття.
 - **Мета / цілі, завдання** статті.
 - **Підзаголовки статті.** Виклад основного матеріалу дослідження з повним обґрунтуванням отриманих результатів.
 - **Висновки** і перспективи подальших досліджень у цьому напрямку.
- Всі структурні елементи необхідно виділяти **напівжирним шрифтом**.

При написанні статті **необхідно дотримуватись таких правил:**

- назва статті стисло відбиває її головну ідею, думку (якомога менше слів);
- слід уникати стилю наукового звіту чи науково-популярної статті;
- недоцільно ставити риторичні запитання; мають переважати розповідні речення;
- цитати в статті використовуються дуже рідко; необхідно зазначити основну ідею, а після неї в дужках вказати прізвище автора, який уперше її висловив;
- усі посилання на авторитети подаються на початку статті, основний обсяг статті присвячується викладу власних думок; для підтвердження достовірності своїх висновків і рекомендацій не слід наводити висловлювання інших учених, оскільки це свідчить, що ідея дослідника не нова, була відома раніше і не підлягає сумніву;

Мова публікації – українська, російська, англійська, німецька, французька, іспанська.

Обсяг статті – 8-14 сторінок з таблицями, схемами, малюнками та літературою.

Структура статті:

- індекс УДК (верхній лівий кут);
- назва статті (вирівнювання по центру, великими літерами **ЖИРНИМ** шрифтом (розмір шрифту 14));
- ініціали та прізвище автора (вирівнювання по центру, звичайними літерами (шрифт **14 Times New Roman жирний**);
- назва міста, навчального закладу (вирівнювання по центру, курсив, 14)
- **анотація і ключові слова.** Обсягом орієнтовно 100-150 слів з пробілами, шрифт звичайний 12 Times New Roman (для статей англійською мовою обсяг анотації складає 200-300 слів);
- основний текст статті (друкується **через 1,5 інтервал** без переносів шрифтом 14 Times New Roman, **поля** ліворуч, вгорі, внизу, праворуч – 2 см., абзац – 1,25 см. Чітко диференціюються тире (–) та дефіс (-);
- література (шрифт 14 Times New Roman);
- **анотація і ключові слова**, ім'я та прізвище автора (транслітерація), назва статті (переклад) двома мовами:

- для статей українською мовою подається анотація російська (100-150 слів) та англійська (200-300 слів);
- для статей російською мовою – українська (100-150 слів) та англійська (200-300 слів);
- для статей англійською мовою – російська (100-150 слів), українська (200-300 слів);
- для статей німецькою, французькою, іспанською мовами – українська (100-150 слів), англійська (200-300 слів).

Після цього подається така інформація **англійською** мовою: адресні дані автора (назва установи/закладу, відомча приналежність, адреса організації, місто, країна), список використаних джерел (перекладений та транслітерований **латиницею** для джерел кирилицею), оформлений у стилі APA (<http://www.apastyle.org/>).

Посилання на використану літературу та джерела у тексті оформлюються згідно з нумерацією списку використаної літератури, наприклад: С.В.Гапонова [1, с.45], де перший знак – порядковий номер за списком, другий – номер цитованої сторінки.

Бібліографічний опис повинен відповідати вимогам ВАК України (Бюлетень ВАК України №3, 2008 р., с. 9-13, №5, 2009р.с.26-28).

Вимоги до оформлення рукописів:

- стаття подається в редакції Word для Windows версія 6.0, 7.0 у форматі .doc або .rtf без автоматичних переносів слів;
- спеціальні шрифти, символи та ілюстрації додаються окремими файлами;
- ілюстративний матеріал подається курсивом; елементи тексту, які потребують виділення, підкреслюються; значення слів тощо беруться у лапки;
- Список використаних джерел – «**ЛІТЕРАТУРА**» (References) друкується жирним шрифтом великими літерами без відступу від лівого поля). Нижче в підбір до тексту подається нумерований перелік цитованих робіт (довідники включно) в алфавітному порядку (**не більше 12 джерел**). При необхідності надається список джерел ілюстративного матеріалу, оформлений аналогічно, якому передую назва джерела ілюстративного матеріалу;
- підрядкові та прикінцеві виноска не допускаються.

З прикладом оформлення статті та списку використаних джерел можна ознайомитися на сайті видання <http://ae.fl.kpi.ua/>

У редакцію необхідно представити:

- електронний варіант статті у форматі .doc або .rtf;
 - відомості про автора (-ів) на окремому аркуші та окремим файлом (прізвище, ім'я та по батькові (повністю), науковий ступінь, вчене звання, місце роботи або навчання, посада, телефон, домашня та електронна адреси);
 - **рецензію** кандидата чи доктора наук на подану статтю;
- За фактичний матеріал (статистичні дані, формули, дати, цитати, власні назви і т.д.) несе відповідальність автор.

Адреса редакції:

Україна, 03056 Київ-56, пр. Перемоги, 37
Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут»,
факультет лінгвістики, корпус 7, кімн.718
тел. (044) 406-85-37, (066) 510-76-83
e-mail: kpi-journal@ukr.net
сайт: <http://ae.fl.kpi.ua/>

AUTHOR GUIDELINES

The authors should only submit original work that has neither appeared elsewhere for publication, nor which is under review for another publication. If authors have used their own previously published work(s) as a basis for a new submission, they are required to cite the previous work(s) and very briefly indicate how the new submission offers substantive novel contributions beyond those of the previously published work(s).

The author is responsible for statistic data, formulas, dates, quotations, proper names etc.

The list of required elements of article:

- Introduction;
- Aims and tasks;
- Main section headings;
- Conclusions.

All structural elements it's necessary to highlight **in bold**.

Publication language—Ukrainian, Russian, English, German, French, Spanish.

The article should be 8-14 pages including tables, schemes, images and reference list.

The article structure:

- UDC index (right upper corner);
- the title of the article (centered, capital letters BOLD font (the font size is 14);
- the author's initials and last name (centered, small register letters (the font is 14 Times NewRoman bold);
- city and affiliation (centered, italic, 14)
- abstract and keywords. The size is about 100-150 words (normal font 12Times New Roman); for articles in English abstract should be 200-300 words;
- the main text (typed with 1,5 spacing without hyphening, font 14 Times New Roman, the fields on left, up, down and right – 2 cm, paragraph is 1.25 cm. Hyphen(-) and dash (–) are strictly distinkted;
- References, GOST 7.1:2006 standard (font 14 Times New Roman)
- References, standart APA (font 12 Times New Roman)

After that come author's initials, surname and the name of the article, abstract and keywords in two languages:

- for articles in Ukrainian there should be an abstract in Russian (100-150 words) and in English (200-300 words);
- for articles in Russian – an abstract in Ukrainian (100-150 words) and in English (200-300 words);
- for articles in English – an abstract in Russian (100-150 words) and in Ukrainian (200-300 words);
- for articles in German, French, Spanish – an abstract in Ukrainian (100-150 words) and in English (200-300 words).

Citations in Text are formalized according to the reference list numeration, e.g.: S.V. Gaponova [1, p. 45], where the first sign is a number in list and the second is a number of the page quoted.

Submission materials should include:

- the article in .doc or .rtf format;
- Author agreement signed by the Author;
- Ph.D. review on the submitted article, signed and stamped;

Guidelines for the manuscript design:

- the article is submitted in Word for Windows, in .doc or .rtf format without automatic words hyphening;
- special fonts, symbols and images are added as separate files;
- illustrational material is in italics; the elements of text that need highlighting are underlined; the words meanings etc. are taken in quotation marks;
- subscript and ending footnotes are abandoned.

Editorial address:

Ukraine, 03056 Kyiv-56, Peremohy ave., 37, building 7, room.718

Tel.: (044) 406-85-37, (066) 510-76-83

e-mail: kpi-journal@ukr.net

Website: <http://ae.fl.kpi.ua>

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ УКРАЇНИ
«КИЇВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ»
ФАКУЛЬТЕТ ЛІНГВІСТИКИ

Свідоцтво про державну реєстрацію
Серія КВ № 20038-9838 Р

Наукове видання
НОВІТНЯ ОСВІТА
Випуск 3 / 2015

Научное издание
ПЕРЕДОВОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
Выпуск 3 / 2015

Scientific Edition
ADVANCED EDUCATION
Issue 3/ 2015

Підп. до друку 15.05.2015. Формат 60x84¹/₈.
Друк офсетний. Папір офсетний.
Умовн. друк. арк. 10,25. Тираж 100 пр.

Віддруковано в ТОВ «Центр учбової літератури»
вул. Лаврська, 20, м. Київ

Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до державного реєстру видавців,
виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції
ДК № 2458 від 30.03.2006 р.